



大会

Distr.  
GENERAL

A/CONF.165/PC.3/2/Add.4  
13 February 1996  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

联合国人类住区会议(生境二)

筹备委员会

第三届会议

1996年2月5日至16日

纽约

议程项目2

按照筹备委员会第II/4号  
决定所载列的非政府组织和  
地方当局参加规则，认可这些  
组织和当局参加会议

秘书处的说明

增 编

本说明附件一内载又一批请求认可参加会议及其筹备过程且经会议秘书处评价的非政府组织的名单。它们符合认可参加的标准，秘书处兹建议认可它们参加会议。

本说明附件二内载会议秘书处无从建议认可参加的非政府组织的名单。从所提供的资料 and 文件看来，这些非政府组织的主要目标和/或宗旨不是不明确相关就是似乎不在会议实质范围以内。

ANNEX I

List of non-governmental organizations recommended  
for accreditation by the Conference secretariat

**Academy for Educational Development**

Address : 1875 Connecticut Av., N.W.  
Washington, DC 20009-1202, USA  
Telephone : 1 202 884-8892  
Fax : 1 202 884-8997  
Contact : Mr. Brian Day  
Membership : National

Relevance : Education: Training minority people in big cities. Youth: Training program for youth workers. Health: Prevention marketing against AIDS etc. School to Work programs for better coordination between firms and schools.

**AFL-CIO Housing Investment Trust**

Address : 1717 K Street  
Suite 707  
Washington, D.C. 20006, USA  
Telephone : 1 202 331-8055  
Fax : 1 202 331-8190  
Contact : Ms. Marcie Cohen  
Membership : National

Relevance : Works to provide secure, prudent investments for the pension funds of union members; fosters the creation of union jobs; works to increase housing stock and assists in developing more affordable housing.

**All India Institute of Local Self Government - AIILSG**

Sthanikraji Bhavan CC Barfiwala Marg Adheri - West Bombay 400 058 India  
Telephone : 620 67 16, 6205670  
Telefax : 91 22 262 0766

Contact : K. Khanolkar  
Membership : National  
Relevance : The institute works to contribute to the undertaking and solutions of problems in the field of urban development, administration and environmental aspects, improve the capabilities of municipal workers as well as providing consultancies.

**ASR Resource Center**

Address : Flat 5,6&7  
Sheraz Plaza  
Main Golber Market  
Lahore, Pakistan  
Telephone : 92 42 5757448  
Fax : 92 42 5711575  
Contact : Mr. Afiya Zia  
Membership : National

Relevance : Conducts training at provincial levels linking Habitat II issues to issues emerging from the UN Conference on Women. Member of the South Asia Caucus on Habitat II.

**Association des Femmes Rurales du Cameroun - ASFERUCAM**

B.P. 10046 Yaoundee Cameroun  
Telephone : 22 97 39  
Telefax : 31 55 81

Contact : Mgbwa  
Membership : National  
Relevance : The organization works to support the rural women and their empowerment in the process of development and urbanization. Provides

training and community participation projects in collaboration with the rural women.

**Association des Villages Moukandi pour l'Environnement et le Developpement**

Address : B.P. 4398  
Libreville, Gabon  
Telephone : 241 74 79 17  
Contact : Mr. Claude Moukala  
Membership : National

Relevance : promoting stable communal development in rural areas in several areas (health and education, agriculture, village construction)

**Associations des Femmes Elog Mpo'o du Cameroun - AFEEM**

BP 02 Edea Cameroun  
Telephone : 237 46 4300  
Telefax : 237 46 4333

Contact : Edea  
Membership : National  
Relevance : The organization works to promote the rights and welfare of the families with a special emphasis on primary health care (family planning) and upgrading the living habitat of the people.

**Biplabi Sanskritic Gosthi**

Address : 50/D Haricharan Roy Rd.  
Faridabad  
Dhaka-1204, Bangladesh  
Telephone : 880 2 242 160  
Fax : 880 2 863 797  
Contact : Mr. Maqsood Ahmed Chowdhury  
Membership : National

Relevance : Engages in various development activities, especially in the fields of education, health and sanitation, relief and job training.

**Building and Social Housing Foundation - BSHF**

Memorial square - Coalville Leicestershire LE67 3TU United Kingdom  
Telephone : 44 1530 510444  
Telefax : 44 1530 510 332

Contact : Dianne Diacon  
Membership : National  
Relevance : the organization works to carry out research into all aspects of residential housing throughout the world and to publish the results for increasing the awareness among people.

**Cameroun - GIC PLEC**

B.P. 14836 Yaounde Cameroun  
 Telephone : 237 23 4677, 237 30 6169  
 Telefax : 237 22 6770

Contact : Jeannette Djuimo  
 Membership : National  
 Relevance : Creer et gerer des structures de loisirs pour jeunes dans les grands centres urbains du Cameroun - Promouvoir la creation des memes types de structures dans les autres villes et villages.

**Cartographic Association of Tanzania**

P.O.Box 63390 Dar es Salaam Tanzania  
 Telephone : 255 051 36582  
 Telefax : 255 051 46089

Contact : J Kahwa  
 Membership : National  
 Relevance : The organization works to foster the national and international dissemination of environmental economic and social and spatial information through mapping and bringing together all land concerned professionals so that they can solve the immediate needs of the society through planning process.

**Catholic Bishops' Conference of The Philippines**

Address : 44 Ifuago St  
 La Vista Subdivision  
 Quezon City 1100, Philippines  
 Telephone : 63 47-77-59  
 Fax : 63 530-07-26  
 Contact : Mrs. Fernandita Tatad  
 Membership : National

Relevance : Conducts multi-level socio-economic development programs, including some on rehabilitation and shelter. Other relevant programs deal with development education, disaster response and information management.

**Centro de Estudios y Prevencion de Desastres - PREDES**

Jr. Martin de Porras No: 159 San Isidro Lima Peru  
 Telephone : 51 1 442 34 10  
 Telefax : 51 1 442 34 10

Contact : M Ferradas  
 Membership : National  
 Relevance : The organization works to promote the protection of the environment as well as the prevention of natural disasters for enabling a sustainable development.

**Chair in the management of Technological Change, University College**

Address : P.O.Box 5300  
 Sydney, Nova Scotia, B1P 6L2, Canada  
 Telephone : 1 902 563-1369  
 Fax : 1 902 562-1055  
 Contact : Dr. Michael Gurstein  
 Membership : National

Relevance : Conducts research and development on the application of advanced technologies to development in non-metropolitan areas.

**Common Ground USA, Inc.**

Address : 1118 Central Ave.  
Beloit, WI 53511, USA  
Telephone : 1 608 362-7873  
Fax : 1 608 362-6656  
Contact : Ms. Nadine Stoner  
Membership : National

Relevance : Works towards legislative reforms in order to promote cheaper and better housing by reforming the tax system. Provides literature concerning those topics.

**Council for International Development - CID**  
P.O.Box 12 470 Wellington, Aotera New Zealand  
Telephone : 4 4726 375  
Telefax : 4 4726 374

Contact : Webster  
Membership : National  
Relevance : The organization works to coordinate the common activities of agencies, improve communication between them and also to liaise with various ministries in New Zealand as an umbrella organization. Organizes meetings and seminars to disseminate information.

**Development Communication Network**  
P.O.Box 3248 Khartoum Sudan  
Telephone : 249 11 611 306  
Telefax : 249 11 775 469

Contact : Abbas Hilmi  
Membership : National  
Relevance : The organization works to disseminate ideas and information on issues related to sustainable development, to build a global network of cooperation in the field of sustainable development and to promote the understanding of global independence.

**Disability Awareness Missions - DAM**  
P.O.Box 249 Kapenguir Kenya

Contact : Severine Wasike  
Membership : National  
Relevance : The organization works to built capacity for the disabled people and their families in the community. Supports community based reahbilitation to prevent disability issues to improve integrated development and a better habitation.

**FEMMES - Sante - Developpement**  
B.P. 4786 Yaoundee Ngongkok Cameroun  
Telephone : 237 23 4232  
Telefax : 237 23 4232

Contact : Demaris  
Membership : International  
Relevance : Promouvoir la sante de la femme africaine afin de lui permettre de mieux participer au processus de developpement

**Fondation Idole - FONI**  
BP 2216 Messa Yaoundee Cameroun  
Telephone : 237 20 2472, 237 31 7239

Telefax : 237 22 18 73

Contact : Julienne  
Membership : National  
Relevance : The organization works as a rehabilitation centre for providing accomodation and primary health care and education to women from various groups and left their homes from various reasons

**Forum for Conservation of Nature - FOCONA**

P.O.Box 476 Mtwara Tanzania  
Telephone : 059 3881

Contact : N.K. Msalya  
Membership : National  
Relevance : the organization works to provide to its members and non-members a forum for environmental protection, supports the basic social infrastructure in squatter areas of Mtwara' located in south eastern part of Tanzania

**Groupe Cadre De Vie**

Address : 60 Avenue Jean Jaures  
92190 Meudon, France  
Telephone : 33 1 45 34 27 17  
Fax : 33 1 46 23 18 68  
Contact : Ms. Monique Minaca  
Membership : National

Relevance : working group of women architects, urbanists and geographers, co-editors of the European charter of women in the city w/EU's DG V

**Groupe Initiatives Communes - Parc de Loisirs pour enfants au**

**Groupe Interuniversitaire de Montreal - Villes et Developpement - GIM**

3465 rue Durecher Montreal (Quebec) Canada H2X 2C6 Canada  
Telephone : 514 499 4070  
Telefax : 514 499 4065

Contact : Polese  
Membership : National  
Relevance : Orienter des chercheurs canadiens, vers le developpement international, ainsi qu'en matiere d'etudes urbaines, dans les pays en voie de developpement.

**Integrated Care Society**

Address : 5 Tewfik Khalic St.  
Zeitoun, Cairo, Egypt  
Telephone : 20 202 454-1700  
Fax : 20 202 454-1700  
Contact : Dr. Ali Sadek Mostafa  
Membership : National

Relevance : In the aftermath of the 1992 earthquake, embarked on an integrated resettlement plan with the objective of improving the standard of living of the earthquake victims. This included provision of health and educational services, skill-building on the way to realizing employment.

**Interlink Rural Information Service - IRIS**

P.O.box 12871 Nairobi Kenya  
Telephone : 254 2 603572/3

Telefax : 254 2 603 574

Contact : Munyakho

Membership : National

Relevance : IRIS works as a media and research organization with the aim of collecting, processing and disseminating information on rural areas and poor urban settlements.

**International Group "Charter on Megaride 94"**

Piazzale V. Tecchio 80125 Naples Italy

Telephone : 39 81 768 2310

Telefax : 39 81 768 2309

Contact : Beguinot

Membership : National

Relevance : The organization works on the charter of town planning to identify goals and actions to be carried out in order to ensure a future to cities, disseminate values of a new urban philosophy and promote the recovery of human settlements.

**L'Action Sociale et Developpement - LASD**

P.O.Box 5397 Yaoundee Cameroun

Telephone : 237 22 6161

Telefax : 237 23 0968

Contact : Jean Pasch

Membership : National

Relevance : The organization works for bringing the youth of Cameroun together for promotion of the voices of the youth and their role in the development process. Organizes training and seminars in this regard.

**Mouvement Pact Arim pour l'Amelioration de l'Habitat - PACT ARIM INTERNATIONAL**

27 rue de la Rocheforcout 75009 Paris France

Telephone : 42 81 92 66

Telefax : 40 23 93 06

Contact : Dubin

Membership : National

Relevance : The organization works to provide shelter opportunities for the homeless and the urban poor, organizes various seminars and training to raise awareness in this regard.



**National Alliance to End Homelessness**

Address : 1518 K St., N.W., Ste.206  
Washington, DC 20005, USA  
Telephone : 1 202 638-1526  
Fax : 1 202 638-4664  
Contact : M. Nan Roman  
Membership : National

Relevance : Assists homeless people through training, technical assistance and information. Advocates better Federal policy and greater resources for homeless people and programs.

**National Council of Women of Finland**

Address : Hannerheimintie 40 A 15  
00100 Helsinki, Finland  
Telephone : 358 0-494217  
Fax : 358 0-494617  
Contact : Ms. Leena Krohn  
Membership : National

Relevance : Was active in organizing the Nordic Forum in Turku, Finland in the Summer of 1994, and channelled information regarding the Fourth World Conference on Women in Beijing.

**Philippine Institute of Alternative Futures (PIAF)**

Address : 3rd Fl. Liberty Bldg.  
835 Pasay Rd.  
Makati Metro Manila, Philippines  
Telephone : 63 2-813 8734  
Fax : 63 2-813 1280  
Contact : Ms. Patricia Araneta  
Membership : National

Relevance : Develops community-based enterprises and works on cultural and environmental conservation, developmental communication and networking. Runs the Philippines Museum of Medicinal Plants.

**Red de Educacion Popular Entre Mujeres - REPEM**

colonia 2069CP 11200 Montevideo Uruguay  
Telephone : 5982 489 158  
Telefax : 5982 492 343

Contact : Eccher  
Membership : National

Relevance : The organization works to strengthen the popular education in Latin American cities and aims at turning the theories to practice in womens issues as well as urbanization issues.

**Satyodaya Centre for Social Research and Encounter - SATYODAYA**

30 Pushpadana Mawatha Kandy Sri Lanka  
Telephone : (94) 8- 22955  
Telefax : (94) 072 21572

Contact : M Sebastian  
Membership : National

Relevance : The organization works for the release of people from the structures of oppression and injustice (national and international) and for the building of a new society of peace-founded-upon justice.

**Society of St. Vincent de Paul - Toronto Central Council**

Address : 29 Summerhill Gdns.  
Toronto, Ontario M4T 1B3, Canada  
Telephone : 1 416 924-2160  
Fax : 1 416 924-2722  
Contact : Mr. Nicholas Volk  
Membership : National

Relevance : Works in Toronto in the field of affordable non profit housing and social assistance to poor people. Operates shelter houses.

**Society of Writers on Environment and Development - SWED**

3B Bahgat Ali street Zamalek Cairo Egypt  
Telephone : 202 341 0823  
Telefax : 202 341 3331

Contact : Fovad  
Membership : National  
Relevance : The organization works for increasing environmental culture and awarenees, preparing media personnel scientifically to deal with environmental issues and highlighting environmental problems and means of solving these problems in the Egyptian Society.

**Survivak for the Lepes Poor and Needy People Society of Tanzania - SLENOT**

P.O.Box 14200 Arusha Tanzania  
Telephone : 255 057 7529 7525  
Telefax : 255 057 8256 3703

Contact : O.B. Mcomalla  
Membership : National  
Relevance : The organization works to assist and help the poor, needy and the disadvantaged communities and groups to have shelter, food sufficiency and all related basic services.

**Together Foundation**

Address : 55 East 75th Street  
New York, NY 10021, U.S.A.  
Telephone : 1 212-628-1939  
Fax : 1 212-628-4265  
Contact : Ms. Martha Vargas  
Membership : National

Relevance : Facilitates and promotes communications and the flow of information among organizations working on environment, human rights, economic and social development issues. Provided complete electronic coverage to numerous UN-related activities, including Habitat II PrepCom II.

**Trade Unions International of Workers of Building, Wood and Building Materials Industries - UITBB**

(Union Internationale des Sydicats des travailleurs du batiment, du Bois et des Materiaux de Construction)  
P O Box 281SF-00101 Helsinki Finland  
Telephone : 358 0 693 1020  
Telefax : 358 693 1070

Contact : Mauri Pera  
Membership : International  
Relevance : The organization works to promote the unity of trade unions of the industries named in all countries and the various regions of the world and within different social systems, intensify trade unions and

professional activities.

**Union de Colonos, Inquilinos y Soliciantes de vivienda en Veracruz**

**Pobladores AC - UCISV-Ver**

Juan estunia S/N col.revolucion Xalapa, Vreacruz Mexico CP 91010

Mexico

Telephone : 26 14 39 51

Telefax : 26 14 39 51

Contact : Rodriguez Curiel

Membership : National

Relevance : The organization aims at a democratic and sustainable habitat through social management in the Varacruz state, provides training activities and seminars to raise consciousness of the people.

**Union Foundation**

(Birlik Vakfi)

Yeniciriler caddesi No: 13, Cemberlitas Istanbul Turkey

Telephone : 90 212 516 4127, 90 212 516 4128

Telefax : 90 212 516 4129

Contact : Huner Sencan

Membership : National

Relevance : The organization works to provide scholarships to students who are willing to continue to their university education, supports research activities in Turkey for the solution of the urban problem in big cities.

**Union Interamericana para la Vivienda - UNIAPRAVI**

Casilla Postal 18-1366 Lima peru

Telephone : 51 1 444 6605, 51 1 444 6611

Telefax : 51 1 444 6600

Contact : Puente

Membership : National

Relevance : The organization works to promote the institutions for the financemnt and promotion of the population living in the continent of Latin America through the cooperation and integration among them.

**Union of Municipalities of Turkish Island Municipalities - UMTI**

Belediye Binasi kat: 2 10360 Marmara Balikesir Turkey

Telephone : 90 266 885 5050

Telefax : 90 266 885 5145

Contact : Ceyhun

Membership : National

Relevance : To develop inter-municipal cooperation, give consultancy services, organize training courses for the elected representatives and municipal personnel, be voice of member municipalities, provide technical assistance and fight against environmental pollution

**Verdi Ambiente e Societa - VAS**

C.So. Vittorio Emanuela 25100186 Rome Italy

Telephone : 39 6 683 00858

Telefax : 39 6 683 00859

Contact : Brughitta

Membership : National

**Relevance** : The organization works for the promotion of environmental and sustainable development policies for urban development. Supports the transportation policies for a better urbanization and provides training on prevention of pollution and waste management

**Voices of the Next Generation**

**Address** : Oklahoma City, OK, U.S.A.  
**Telephone** : 1 405 946-9343  
**Fax** : 1 405 946-9343  
**Contact** : Ms. Glenna Voegle  
**Membership** : National

**Relevance** : Works to enable children and youth of diverse cultures and regions to support one another in working towards personal and global cooperation and understanding. Sponsors relevant projects in numerous countries dealing with such issues as environmental protection and sustainability, peace and justice.

**Voluntary Organization Foundation of Turkey**

(Gonullu Kuruluslar Vakfi)  
Faculty of Chemical and Metallurgical Eng. Istanbul technical  
university Maslak Istanbul Turkey  
**Telephone** : 90 212 285 35 35  
**Telefax** : 90 212 285 3537

**Contact** : Eruslu  
**Membership** : National  
**Relevance** : The organization works for the coordination of the member organizations, organize cultural events, provide scholarships, supports researches in the field of human settlements in Turkey

**Washington Office on Environmental Justice**

**Address** : 1511 K Street, N.W.  
Suite 1026  
Washington, D.C. 20005, USA  
**Telephone** : 1 202 637-2467  
**Fax** : 1 202 637-9435  
**Contact** : Ms. delpha A. Arnold  
**Membership** : National

**Relevance** : Promotes environmental and economic justice on behalf of multicultural, multiracial grassroots organizations and communities. Works in cooperation with relevant public agencies to promote goals of Habitat II.

**Women in Europe for a Common Future - WIE**

Gasthausstraat 24 5301 CC Zaltbommel The Netherlands  
**Telephone** : 31 41 80 14067  
**Telefax** : 31 41 80 14067

**Contact** : Kranendonk  
**Membership** : International  
**Relevance** : The organization is a network of European woman working on gender, environmental and developmental issues with an emphasis on health. Coordinates women's participation in international activities and promotes the inclusion of a gender aspect in all policies.

**Women Plan Toronto**

**Address** : 736 Bathurst St.  
Toronto, Ontario M5S 2R4, Canada

Telephone : 1 416 588-9751  
Fax : 1 416 531-6214  
Contact : M. Reggie Modlich  
Membership : National

Relevance : Encourages women to take part in municipal decision making. Works with local government bodies to promote special needs of women and sustainable development in the city. Co-sponsors a drop in center for older women.

ANNEX II

List of non-governmental organizations not  
recommended for accreditation by the  
Conference secretariat

Taiwan International Alliance  
United States of America

Canada Tibet Committee  
Canada

Federation of Westtrace Turks in Europe  
Germany

Tibetan Rights Campaign  
United States of America

-----